

TDB

CDN

FAJAR
OU L'ODYSSÉE
DE L'HOMME
QUI RÊVAIT
D'ÊTRE POÈTE

ÉCRITURE
ET MISE
EN SCÈNE

ADAMA
DIOP

01 → 03
FÉV

Coproduction TDB

THÉÂTRE DIJON BOURGOGNE
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL

SAISON 2023 2024
REINVENTER LES FRONTIÈRES

01 - 03 février
Parvis Saint-Jean

je 01, 19:00
ve 02, 18:30
sa 03, 17:00

durée estimée 2h45
à partir de 15 ans

Écriture, mise en scène et réalisation du film Adama Diop

Création musicale et interprétation

Anne-Lise Binard (alto, chant, guitare électrique)

Dramane Dembélé (ngoni, flûtes mandingues)

Adama Diop (jeu, chant)

Léonore Védie (violoncelle)

Avec à l'écran Emily Adams, Adama Diop, Cheikh Doumbia,

Marie-Sophie Ferdane, Frédéric Leidgens, Sara Llorca,

Boubacar Sakho, Fatou Jupiter Touré, Issaka Sawadogo,

Joséphine Zambo

Musique électronique composée, interprétée et réalisée par

Chloé Thévenin

Création et montage vidéo Pierre Martin Oriol

Collaboration artistique Sara Llorca

Création son Martin Hennart

Scénographie Lisetta Buccellato

Création costumes Mame Faguyeba Ba

Création lumière Marie-Christine Soma

Chef opérateur Rémi Mazet

Mixage son Francis Berrier

Confection masques Étienne Champion

Voix off Randa Baas, Prince Kabeya Tshimanga, Marcel

Mankita, Jonathan Manzambi

Chant iranien Aïda Nosrat

Traduction Randa Baas, Ndey Koddu Faal, Daphné Reiss

Production MC93, Maison de la Culture de Seine-Saint-

Denis / La MC2: Grenoble, Scène nationale

Coproduction Théâtre Dijon-Bourgogne, Centre dramatique

national / Théâtre-Sénart, Scène nationale / Les Théâtres

Aix-Marseille / La Comédie de Saint-Étienne, Centre

dramatique national / L'Azimut — Antony|Châtenay-Malabry,

Pôle national Cirque en Île-de-France / Théâtre du Nord,

Centre dramatique national Lille Tourcoing Hauts-de-

France / Centre dramatique national Normandie-Rouen /

Maison de la Culture d'Amiens

Production exécutive du film KEEWU production

Avec le soutien de l'Institut français — dispositif Des Mots à

la scène

Remerciements à l'Odéon - Théâtre de l'Europe, Benjamin

Bahloul, Alice Baudoin, Samy Etienne, Mina Kavani, Prince

Sadjo Barry, Yousef Si Ali, Elie Yousef

Le texte de *Fajar* ou *l'Odysée de l'homme qui rêvait d'être*

poète est publié aux éditions Actes Sud (janvier 2024).

Impromptu musical

Avec un quatuor à corde atypique composé des musicien·nes du spectacle Anne-Lise Binard (alto, chant), Dramane Dembélé (ngoni, flûtes mandingues - instruments traditionnels africains), Léonore Védie (violoncelle) et de Adama Diop (chant)

sa 03, 15:00 Parvis Saint-Jean

Entrée libre sur réservation

Entretien avec Adama Diop - Extraits

Tony Abdo-Hanna Quelle est l'envie première à l'origine de *Fajar* ?

A.D. Souvent on part de soi je crois.

L'expérience qui anime le départ du projet, c'est mon arrivée en France, c'est la découverte de mon altérité, et cela n'est pas une figure de style, j'ai découvert vraiment que j'étais quelqu'un d'autre.

On peut tous penser que l'on est autre, mais là il y a quelque chose d'esthétique qui amène les gens à vous regarder, et par leurs regards on comprend que l'on ne fait pas partie d'eux. À partir

de là, on construit son chemin avec le regard des autres, l'interprétation des autres. Ce qui exacerbe aujourd'hui cette première nécessité, c'est la violence que

je ressens dans les projections énoncées sur des personnes que l'on ne connaît pas. Je pense notamment à l'usage du mot « migrant ». Pour moi c'est un mot

complexe et problématique. La manière dont on l'emploie aujourd'hui réduit des milliers d'histoires à un mot. Une Syrienne, un Sénégalais, un Afghan ont chacun une

histoire personnelle particulière qu'il faut appréhender à l'échelle de l'humain et non à l'échelle de la statistique. Ni d'un danger

potentiel pour nous, pour notre société, culturellement ou économiquement. Cette peur générée par l'autre, par ce que l'on

ne comprend pas, ce que nous ne prenons pas le temps de comprendre, c'est le point de départ de *Fajar*. Conter l'histoire d'un homme qui est parti tout simplement pour découvrir qui il est et qui se retrouve confronté à une violence sans nom.

Complexifier le débat autour de ce qu'est une migration.

T. A-H Pour l'écriture de ce spectacle vous vous êtes rendu dans un camp de réfugiés en Grèce, dans quel but ?

A.D. À un certain stade de l'écriture, j'ai redouté un piège, celui d'interpréter une

réalité qui ne m'est qu'en partie familière. Je viens d'un pays, le Sénégal, d'où beaucoup de gens partent, prennent des pirogues, et nombre d'entre eux en meurt. Je vois le point de départ : pourquoi ils partent. Mais quelles sont leurs traversées ? J'ai alors appris qu'il existait ce camp de Moria sur l'île de Lesbos en Grèce, et à partir de ce moment-là j'étais comme appelé par cet endroit-là. Je suis parti en me disant : remets-toi en question, remets en question ton projet, ce que tu crois savoir de ce que tu es en train d'écrire.

T. A-H Une formation musicale plutôt originale accompagne le spectacle.

A.D Parallèlement à mon travail d'acteur, je fais beaucoup de musique et je compose. Quand est venu le moment d'écrire ce projet, je ne voulais pas une forme convenue mais je n'avais pas de vision précise. La musique est un médium qui m'accompagne tous les jours, me permettant de réfléchir, de véhiculer certaines émotions. La phase d'écriture s'est d'ailleurs déroulée avec de la musique, j'ai demandé par exemple à Anne-Lise Binard, qui joue de l'alto dans le spectacle, de m'écrire quelques parties et pendant un temps je n'ai pas du tout écrit, j'ai composé. Ensuite, il y a eu des allers-retours entre texte et musique. J'ai alors imaginé un quatuor à corde atypique, composé de mes cordes vocales, des cordes de n'goni (harpe traditionnelle malienne - ndlr), d'un alto et d'un violoncelle. À partir de là j'ai pu concevoir la forme du projet entre concert, film et conte.

Propos recueillis par
Tony Abdo-Hanna

Adama Diop est un comédien et metteur en scène né à Dakar au Sénégal. Il arrive en France en 2002 pour se former à l'ENSAD de Montpellier puis au CNSAD de Paris. En 2006, il met en scène *Le masque boiteux* de Koffi Kwahulé puis en 2007 *Homme pour Homme*, adapté de Bertold Brecht. Dès sa sortie de l'école, il joue sous la direction de Bernard Sobel puis travaillera par la suite avec Yves Beaunesne, Jean-Pierre Baro, Cyril Teste, Christophe Perton, Marion Guerrero, Patrick Pineau, Arnaud Meunier, Gilles Bouillon ou Jean Boillot. En 2016, il rejoint la compagnie Si Vous Pouviez Lécher Mon Coeur et Julien Gosselin, pour deux spectacles *2666* et *Joueurs Mao 2 Les Noms*. Il interprète aussi *Macbeth* sous la direction de Stéphane Braunschweig en 2018. En 2019, il joue sous la direction de Frank Castorf dans son adaptation de *Bajazet - En considérant « Le théâtre et la peste »* d'après Racine et Antonin Artaud puis rejoint Arthur Nauzyciel en 2020 pour sa création de *Mes Frères*, texte de Pascal Rambert. En 2021, il rejoint Tiago Rodrigues pour la création de *La Cérise* au Festival d'Avignon. Il participe aussi à des fictions radiophoniques et tourne quelques projets cinématographiques sous la direction de Jean-Philippe Gaud, Ousmane Darry, Yukamei ou Laurent Bonotte.

« NOUS SOMMES
DES MIROIRS MARCHANTS
DES TERRITOIRES EN
MOUVEMENTS
NOUS SOMMES DEVENUS
PAUVRES
ET MISÉRABLES
DES MENDIANTS
DES « MIGRANTS » »

Extrait du texte

LIBRAIRIE

Le TDB, en concertation avec La librairie la Fleur qui pousse à l'intérieur, vous propose sur place les textes des auteur·rices au programme cette saison ainsi qu'une sélection d'œuvres autour des spectacles et de l'actualité littéraire. N'hésitez pas à venir découvrir notre sélection et à nous demander conseil !

Les prochains rendez-vous

Mes Parents

Écriture et mise en scène Mohamed El Khatib
06 - 09 février Salle Jacques Fornier

Écrire sa vie

D'après Virginia Woolf, adaptation et mise en scène Pauline Bayle
13 - 16 février Parvis Saint-Jean

Nous revivons

D'après Anton Tchekhov, conception, mise en scène et scénographie Nathalie Béasse
05 - 09 mars Salle Jacques Fornier

Une Maison de poupée

D'après Henrik Ibsen, mise en scène Yngvild Aspeli et Paola Rizza
12 - 20 mars Parvis Saint-Jean
Projet partagé avec L'ABC

Là

Conception baro d'evel, Camille Decourtye et Blaï Mateu Trias
26 - 30 mars Parvis Saint-Jean

Impromptu Carte blanche à Baro d'evel - Atelier sérigraphie

sa 30, 13:30 Parvis Saint-Jean

+ d'infos sur les spectacles
Renseignements et réservations
03 80 30 12 12
tdb-cdn.com

